Թարգմանություն անգլերենից

ՀՌՈՄԻ ԱՌԵՎՏՐԱԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅԱՆ, ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅԱՆ,

ԱՐՏԱԴՐՈՒԹՅԱՆ ՊԱԼԱՏ

ԻՏԱԼԻԱՅԻ ԿՈՄԵՐՑԻՈՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԳՐԱՆՑՄԱՆ ԳՐԱՍԵՆՅԱԿ

ԸՆԿԵՐՈՒԹՅԱՆ ԳՐԱՆՑՄԱՆ ՄԱՍԻՆ ՀԱՇՎԵՏՎՈՒԹՅՈՒՆ

ԱՅԵՌԴԻ ԷՆՋԻՆԻՐԻՆԳ Սահմանափակ պատասխանատվությամբ ընկերություն

ՀԱԿԻՐՃ ՏԵՂԵԿԱՏՎՈՒԹՅՈՒՆ

Իրավական կարգավիճակը	Սահմանափակ պատասխանատվությամբ ընկերություն /ՍՊԸ/
Ֆիսկալ կոդ	06293511009
ՀՎՀՀ	06293511009
ՄՆԾ	81560074674A5119B291
Գրանցման հասցե	Հռոմ, Լունգոտեվերե Դելլե Նավի 30 ԿԱՊ 00196
Գրանցված էլեկտրոնային հասցե	irdeng@pec.irdeng.com
ՌԵԱ համար	RM-961245
Գրանցման ամսաթիվ	12/12/2000
Հիմնադրման ամսաթիվ	18/10/2000
Միակ տնօրեն	Օրսինի Պաոլո

YHCWBK

QR կոդը կարող է օգտագործվել այստեղ նշված ամսաթվին փաստաթղթի Հռոմի առևտրաարդյունաբերության, գյուղատնտեսության, արտադրության պալատում գրանցմանիսկությունը ստուգելու համար: Ստուգումը կարելի է իրականացնել RI QR Code հավելվածի միջոցով կամ այցելելով www.registroimprese.it կայքը:

ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ		ԸՆԿԵՐՈՒԹՅՈՒՆԸ ԹՎԵՐՈՎ	
Գործունեության կարգավիճակ	Գործող	Բաժնետիրական կապիտալ	300.000,00
Գործունեության սկիզբը	15/01/2001	Աշխատակիցների քանակը 30/09/2018թ. դրությամբ	23
ԳԵՂՏ կոդ	71.11ճարտարապետական գործունեություն	Բաժնետերեր	4
Ներգրավվածությունը մասնագիտական գրանցամատյաններում և որակի հավաստագրում	-	Կառավարիչ	1
ՍՈԱ հավաստագրում հասարակական աշխատանքներ իրականացնելու համար	-	Ընկերության ղեկավարներ	1
Որակի վկայական	Այո	մասնաճյուղեր	8
Բնապահպանական փաստաթղթեր և գրանցամատյաններ	-		

Կնիք/ստորագրություն/

Փաստաթղթի արձանագրություն թիվ ամսաթիվը՝ 15/02/2019

Բոլոր ամսաթվերը ներկայացված են օօ/աա/տտտտ ֆորմատով

Իտալիայի Կոմերցիոն Ընկերությունների Գրանցման Գրասենյակ

Փաստաթղթի արձանագրություն թիվ ամսաթիվը՝ 15/02/2019

ԱՅԵՌԴԻ ԷՆՋԻՆԻՐԻՆԳ Սահմանափակ պատասխանատվությամբ ընկերություն

Ֆիսկալ կոդ 06293511009

Բովանդակություն

1. Ընկերության մասին տվյալներ

2. Կառավարման կառուցվածք

3. Գույքը և ֆինանսական տեղեկություններ

4. Տնտեսական գործունեություն, ներգրավվածություն մասնագիտական գրանցամատյանում, որակի վկայական

5. Աշխատակիցներ

6. Բաժնետերեր և բաժնետոմսերի հանդեպ իրավունքի այլ տեսակների սեփականատերեր

7. Ընկերության ղեկավարները

8. Մասնաճյուղեր և այլ գրասենյակներ

1. Ընկերության մասին տվյալներ

Ընկերության անվանումը	ԱՅԵՌԴԻ ԷՆՋԻՆԻՐԻՆԳ Սահմանափակ պատասխանատվությամբ ընկերություն
Իրավական կարգավիճակը	Սահմանափակ պատասխանատվությամբ ընկերություն (ՍՊԸ)
Ֆիսկալ կոդ և գրանցման համար	06293511009
Գրանցման վայրը	Հռոմ
Գրանցման	12/12/2000

ամսաթիվը՝	
ԻԱՆ համար	Ծածկագիր 81560074674A5119B291 Վավերական է մինչև 08/09/2019
ՌԵԱ/տնտեսական և վարչական գրանցման համարը/ համար	RM-961245
ՀՎՀՀ	06293511009
Գրանցման հասցե	Լունգոտեվերե Դելլե Նավի 30 Հռոմ, ԿԱՊ 00196
Գրանցված էլեկտրոնային հասցե	irdeng@pec.irdeng.com
Հիմնադրման ամսաթիվ	18/10/2000
Ժամկետը	Գործունեության դադարեցման ամսաթիվը՝ 31/12/2050
Յուրաքանչյուր ֆինանսական տարվա վերջին օրը	Առաջին ֆինանսական տարվա վերջին օրը 31/12/2000 Յուրաքանչյուր հաջորդ ֆինանսական տարվա վերջին օրը 31/12

2. Կառավարման կառուցվածքը

Ստուգող մարմինը	Միակ ղեկավար մարմին
Կառավարման մարմինները	Միակ տնօրեն Գործող ղեկավար տնօրենների քանակը՝ 1 Պաշտոնավարման ժամկետը՝ մինչև հեռացում

3. Գույքը և ֆինանսական տեղեկությունները

Բաժնետիրական կապիտալ	Արժույթը՝ եվրո Թողարկված՝ 300.000,00 Բաժանորդագրված՝ 300.000,00 Վճարված՝ 300.000,00

4.Տնտեսական գործունեություն, ներգրավվածություն մասնագիտական գրանցամատյանում, արակի վկայականներ

	Գործունեության մեկնարկը՝ 15/01/2001
Եվրոպական գործունեության	Առաջնային գործունեություն

դասակարգման ծածկագիրը	Ծածկագիր՝ 71.11Ճարտարապետական գործունեություն
Որակի, բնապահպանական և այլ ներկայումս գործող վկայականներ (աղբյուրը՝ Ակրեդիա, վերջին թարմացման ամսաթիվը 21/01/2019)	Վկայական համար IT265450 Առաջին տրմանամսաթիվը 29/04/2005 Վկայականը տրված է Բյուրո Վերիտաս Իտալիա Ս.Պ.Ա. կողմից Ֆիսկալ կոդ 11498640157 Վկայականի շրջանակը՝ SCR – աշխատանքի առողջապահության և անվտանգության հավաստագիր Հավաստագրված ոլորտը 34՝ – ինժեներական ծառայություններ Վկայական համար՝ EMC-7262/S Առաջին տրման ամսաթիվը՝ 11/07/2018 Վկայականը տրված է ՌԻՆԱ ՍԵՐՎԻՍԻՋ Ս.Պ.Ա. կողմից Ֆիսկալ կոդ 03487840104 Վկայականի շրջանակը SGQ – որակի կառավարման համակարգի հավաստագիր Հավաստագրված ոլորտը՝ 34 – ինժեներական ծառայություններ

5. Աշխատակիցներ

Ամսաթիվը՝ 30/09/2018թ.

	1-ին եռամսյակ	2-րդ եռամսյակ	3-րդ եռամսյակ	Միջին արժեքը
Աշխատակիցներ	22	23	23	23
Արտա աշխատողներ	0	0	0	0
Ընդամենը՝	22	23	23	23

6. Բաժնետերեր և բաժնետոմսերի հանդեպ իրավունքի այլ տեսակների սեփականատերեր

Բաժնետերեր և բաժնետոմսերի հանդեպ իրավունքի այլ տեսակների սեփականատերեր15/12/2016թ. դրությամբ

Օրսինի Վերոնիկա20.000,00 եվրո

Օրսինի Վալերիո 20.000,00 եվրո

Օրսինի Ֆեդերիկո 20.000,00 եվրո

Օրսինի Պաոլո 240.000,00 եվրո

Գծագիրը արտացոլում է ընկերության սեփականատերերի բացվածքը: Առավել մանրամասն տեղեկությունները նույնպես կցվում են:

Բաժնետերեր և բաժնետոմսերի հանդեպ իրավունքի այլ տեսակների սեփականատերեր15/12/2016թ. դրությամբ

Ընթացակարգի մանրամասները	Արձանագրության ամսաթիվը՝ 15/12/2016թ.
Սեփականությունը	Արձանագրության ամսաթիվը՝ RM-2016-371878 Բաժնետիրական կառուցվածքը Անվանական բաժնետոմսերը 240,000,00 Ներդրված արժեքը՝ 240,000,00 Արժույթը՝ եվրո
Բաժնետեր՝ Օրսինի Պաոլո	Ֆիսկալ կոդ՝ RSNPLA60A19H501T Բաժնետիրական իրավունքի տեսակը՝ սեփականություն
Սեփականությունը	Բաժնետիրական կառուցվածքը Անվանական բաժնետոմսերը 20.000.00 Ներդրված արժեքը՝ 20.000.00 Արժույթը՝ եվրո
Բաժնետեր՝ Օրսինի Ֆեդերիկո	Ֆիսկալ կոդ՝ RSNFRC90M08H501J Բաժնետիրական իրավունքի տեսակը՝ սեփականություն
Սեփականությունը	Բաժնետիրական կառուցվածքը Անվանական բաժնետոմսերը 20.000.00 Ներդրված արժեքը՝ 20.000.00 Արժույթը՝ եվրո

Բաժնետեր՝Օրսինի Վալերիո	Ֆիսկալ կոդ՝ RSNVLR94M06H501K Բաժնետիրական իրավունքի տեսակը՝ սեփականություն
Սեփականությունը	Բաժնետիրական կառուցվածքը Անվանական բաժնետոմսերը 20.000.00 Ներդրված արժեքը՝ 20.000.00 Արժույթը՝ եվրո
Բաժնետեր՝Օրսինի Վերոնիկա	Ֆիսկալ կոդ՝ RSNVNC87P46H501B Բաժնետիրական իրավունքի տեսակը՝ սեփականություն

7. Ընկերության ղեկավարները

Ղեկավար տնօրենները

Ազգանունը՝ Օրսինի	Սեռը՝ Ա
Անունը՝ Պաոլո	Ֆիսկալ կոդ՝ RSNPLA60A19H501T Ընկերության պաշտոնական ներկայացուցիչ Ծննդյան ամսաթիվը՝ 19/01/1960թ. Ծննդավայրը՝ Հռոմ (RM)
Պաշտոնը՝	Պաշտոնը՝ միակ տնօրեն Գրանցման ամսաթիվը՝ 12/11/2013թ. Ընդունման ամսաթիվը՝ 31/10/2013թ. Պաշտոնավարման ժամկետը՝ մինչև հեռացումը

Ընկերության մյուս պաշտոնյաները

Ազգանունը՝ Դիեզ Սանտակլարա	Սեռը՝ Ա
Անունը՝ Ալվարո	Ֆիսկալ կոդ՝ DZSLVR73C29Z131C Ծննդյան ամսաթիվը՝ 29/03/1973թ. Ծննդավայրը՝ Վալադոլիդ(Իսպանիա) Քաղաքացիությունը՝ Իսպանիա
Պաշտոնը՝	Պաշտոնը՝ հատուկ լիազորություններով ներկայացուցիչ Գրանցման ամսաթիվը՝ 27/02/2018թ.

8. Մասնաճյուղեր և այլ գրասենյակներ

Մասնաճյուղ թիվ RM-2	Մասնաճյուղի տեսակը՝ գործառնական գրասենյակ Բացման ամսաթիվը՝ 10/05/2011թ.
Հասցե՝	Ալբանիա, Տիրանա Թեմիստոկլի Զերմենջի փ. 1011
Եվրոպական գործունեության դասակարգման ծածկագիրը	Հիմնական տնտեսական գործունեություն Ծածկագիր՝ 71.11ճարտարապետական գործունեություն Երկրորդական գործունեություն՝ 71.12 ինժեներական գործունեություն և հարակից տեխնիկական խորհրդատվություն
Մասնաճյուղ թիվ RM-3	Մասնաճյուղի տեսակը՝ գործառնական գրասենյակ Բացման ամսաթիվը՝ 22/08/2012թ.
Հասցե՝	Մոլդովա, Չիսինաու Արմենեասկա փ. 44/1 ՄԴ 2012 44/1
Եվրոպական գործունեության դասակարգման ծածկագիրը	Հիմնական տնտեսական գործունեություն Ծածկագիր՝ 71.11 ճարտարապետական գործունեություն Երկրորդական գործունեություն՝ 71.12 ինժեներական գործունեություն և հարակից տեխնիկական խորհրդատվություն
Մասնաճյուղ թիվ RM-4	Մասնաճյուղի տեսակը՝ գործառնական գրասենյակ Բացման ամսաթիվը՝ 03/09/2009թ.
Հասցե՝	Մակեդոնիա, Սկոպյե, Զեներալ Միհաջլո Ապոստոլսկի 45/1-3 Համլետ Կապրոշ

Եվրոպական գործունեության դասակարգման ծածկագիրը	Հիմնական տնտեսական գործունեություն Ծածկագիր՝ 71.11 ճարտարապետական գործունեություն Երկրորդական գործունեություն՝ 71.12 ինժեներական գործունեություն և հարակից տեխնիկական խորհրդատվություն
Մասնաճյուղ թիվ RM-5	Մասնաճյուղի տեսակը՝ գործառնական գրասենյակ Բացման ամսաթիվը՝ 06/10/2010թ.
Հասցե՝	Ադրբեջան, Բաքու Կալիլ Մամադքուլուզադե 85/189 Համլետ AZ1087 Նասիմի շրջան
Եվրոպական գործունեության դասակարգման ծածկագիրը	Հիմնական տնտեսական գործունեություն Ծածկագիր՝ 71.11 ճարտարապետական գործունեություն Երկրորդական գործունեություն՝ 71.12 ինժեներական գործունեություն և հարակից տեխնիկական խորհրդատվություն
Մասնաճյուղ թիվ RM-6	Մասնաճյուղի տեսակը՝ գործառնական գրասենյակ Բացման ամսաթիվը՝ 25/03/2015թ.
Հասցե՝	Հայաստան, Երևան, Ամիրյան փ. 4/7, 4/7
Եվրոպական գործունեության դասակարգման ծածկագիրը	Հիմնական տնտեսական գործունեություն Ծածկագիր՝ 71.11 ճարտարապետական գործունեություն Երկրորդական գործունեություն՝ 71.12 ինժեներական գործունեություն և հարակից տեխնիկական խորհրդատվություն
Մասնաճյուղ թիվ RM-7	Մասնաճյուղի տեսակը՝ գործառնական

	գրասենյակ
Հասցե՝	Բացման ամսաթիվը՝ 18/09/2014թ. Վրաստան, Թբիլիսի Ալ. Կազբեգի պող. Գրասենյակ 6 24Բ Համլետ Սաբուրտալո շրջան
Եվրոպական գործունեության դասակարգման ծածկագիրը	Հիմնական տնտեսական գործունեություն Ծածկագիր՝ 71.11 ճարտարապետական գործունեություն Երկրորդական գործունեություն՝ 71.12 ինժեներական գործունեություն և հարակից տեխնիկական խորհրդատվություն
Մասնաճյուղ թիվ RM-8	Մասնաճյուղի տեսակը՝ գործառնական գրասենյակ
Հասցե՝	Բացման ամսաթիվը՝ 09/11/2017թ. Ղազախստան, Ալմատի Դոստիկ պողոտա 180 Համլետ Դիստրետո Մեդեու
Եվրոպական գործունեության դասակարգման ծածկագիրը	Հիմնական տնտեսական գործունեություն Ծածկագիր՝ 71.11 ճարտարապետական գործունեություն Երկրորդական գործունեություն՝ 71.12 ինժեներական գործունեություն և հարակից տեխնիկական խորհրդատվություն
Մասնաճյուղ թիվ RM-9	Մասնաճյուղի տեսակը՝ գործառնական գրասենյակ
Հասցե՝	Բացման ամսաթիվը՝ 07/03/2018թ. Ուկրաինա, Ժիտոմիր Կորոլյովա փ. 132, Ժիտոմիր 10 132
Եվրոպական գործունեության դասակարգման ծածկագիրը	Հիմնական տնտեսական գործունեություն Ծածկագիր՝ 71.11 ճարտարապետական

գործունեություն
Երկրորդական գործունեություն՝ 71.12
ինժեներական գործունեություն և
հարակից տեխնիկական
խորհրդատվություն

Թարգմանիչ Մարիաննա Սայադյան

Նոտարական ակտի կոդ: 715-20190430-67-3822699
Նոտարական ակտի գաղտնագիր: 7QUREH

Անգլերեն լեզվից հայերեն թարգմանեց իմ վստահված թարգմանիչը
Վավերացման մակագրություն թարգմանչի ստորագրության իսկությունը վավերացնելու մասին:
Երկու հազար տասնինը թվականի ապրիլի երեսունևին
Ես, ՀՀ «Երևան» նոտարական տարածքի նոտար՝ ԻՆՆԱ ՇԱՀՆԱԶԱՐՅԱՆՍ վավերացնում եմ տվյալ տեքստի անգլերեն լեզվից հայերեն լեզվով թարգմանչի ստորագրության իսկությունը:
ՀՀ «Նոտարիատի մասին» օրենքի 68 հոդվածի համաձայն հաստատում եմ, որ փաստաթղթի թարգմանությունը կատարել է իմ կողմից վստահված թարգմանիչը, այլ ոչ թե դրանում շարադրված փաստերը:
Գրանցված է սեղանամատյանում 3436 համարի տակ

Գանձված է պետական տուրքը՝ հինգ հարյուր ՀՀ դրամ և ծառայության վճար հինգ հարյուր ՀՀ դրամ՝ համաձայն «Պետական տուրքի մասին» և «Նոտարիատի մասին» Հայաստանի Հանրապետության օրենքների:

Նոտար Ինննա Վալերիի Շահնազարյան

Թարգմանություն իտալերենից հայերեն

Ես, ներքոստորագրյալ Կառլո Ֆեդերիկո Տուկկարիս, նոտար Հռոմում, գրասենյակի հասցեն. 4 Նովեմբրե փողոց 96, գրանցված Հռոմի, Վելլետրիի և Չիվիտավեքքիայի միացյալ նոտարական կոլեգիայում, հաստատում եմ, որ սույն պատճենը, բաղկացած 7 էջից, գրված 4 թերթի վրա, համապատասխանում է դիմողի կողմից ինձ ներկայացված բնօրինակին, որը տրվում է ազատ թղթի վրա՝ ներկայացնելու ըստ պահանջի :

Հռոմ, 01.04.2019թ.

Նոտարի ստորագրությունը և կնիքը

ԱՊՈՍՏԻԼ

Տրված Հռոմում (Իտալիա), 02.04.2019թ., թիվ 1969, Հռոմի Հանրապետական Դատախազության կողմից

Լեգալիզացիայի հարցերով պատասխանատու ստորագրություն, կնիք

Տեքստի թարգմանությունը կատարված է լրիվ, ճիշտ և ամբողջությամբ

Քրիստինե Նարինյանի կողմից

Նոտարական ակտի կոդ: 715-20190430-67-3822687
Նոտարական ակտի գաղտնագիր: SWUK7D

Իսալերեն լեզվից հայերեն թարգմանեց իմ վստահված թարգմանիչը
Վավերացման մակագրություն թարգմանչի ստորագրության իսկությունը վավերացնելու մասին:
Երկու հազար տասնինը թվականի ապրիլի երեսունին
Ես, ՀՀ «Երևան» նոտարական տարածքի նոտար՝ ԻՆՆԱ ՇԱՀՆԱԶԱՐՅԱՆՍ վավերացնում եմ տվյալ տեքստի իտալերեն լեզվից հայերեն լեզվով թարգմանչի ստորագրության իսկությունը:
ՀՀ «Նոտարիատի մասին» օրենքի 68 հոդվածի համաձայն հաստատում եմ, որ փաստաթղթի թարգմանությունը կատարել է իմ կողմից վստահված թարգմանիչը, այլ ոչ թե դրանում շարադրված փաստերը:
Գրանցված է սեղանամատյանում 3437 համարի տակ

Գանձված է պետական տուրքը հինգ հարյուր ՀՀ դրամ և ծառայության վճար հինգ հարյուր ՀՀ դրամ՝ համաձայն «Պետական տուրքի մասին» և «Նոտարիատի մասին» Հայաստանի Հանրապետության օրենքների:

Նոտար Ինեսա Վալերիի Շահնազարյան